

SECOND SESSION
SIXTH LEGISLATIVE ASSEMBLY
OF NUNAVUT

DEUXIÈME SESSION
SIXIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE
DU NUNAVUT

GOVERNMENT BILL

PROJET DE LOI DU GOUVERNEMENT

BILL 19

PROJET DE LOI N° 19

AN ACT TO AMEND THE INCOME
TAX ACT

LOI MODIFIANT LA LOI DE L'IMPÔT
SUR LE REVENU

Summary

Résumé

This Bill creates the Nunavut Carbon
Credit.

Le présent projet de loi créé le crédit de
carbone du Nunavut.

Date of Notice Date de l'avis	1st Reading 1 ^{re} lecture	2nd Reading 2 ^e lecture	Reported from Standing Committee Présentation du rapport du comité permanent	Reported from Committee of the Whole Présentation du rapport du comité plénier	3rd Reading 3 ^e lecture	Date of Assent Date de sanction

ᐃᑭᑦ ᑦᑲᐅᑦᑲ ᐃᑲᐃᑲ, C.M., O.Nu.
ᑲᑦᑲᑲᑲᑲ ᐃᑲᑲᑲ

Eva Qamaniq Aariak, C.M., O. Nu.
Commissioner of Nunavut
Commissaire du Nunavut

BILL 19

AN ACT TO AMEND THE INCOME TAX ACT

The Commissioner, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly, enacts as follows:

- 1. This Act amends the *Income Tax Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.I-1.**
- 2. The following is added after section 3.4:**

Deemed payment

3.5 (1) An individual in relation to a month specified for a taxation year is deemed to have paid during the specified month, on account of their tax payable under this Act, an amount calculated under subsection (2), if the individual

- (a) is a resident of Nunavut on the first day of the specified month and preceding specified month;
- (b) has filed a return of income for the taxation year; and
- (c) is an eligible individual, within the meaning of section 122.5 of the federal Act, for the specified month.

Calculation of deemed payment

(2) The amount of the deemed payment by an individual under subsection (1) is determined by the formula

$$DP = AP \times (1 + QD + QR) \div 4$$

where

- DP is the amount of the deemed payment;
- AP is the amount prescribed by regulation;
- QD is the number of qualified dependents of the individual in relation to the specified month; and
- QR is
- (a) one, if the individual has a qualified relation in relation to the specified month; and
 - (b) otherwise, zero.

Federal Act

(3) The following provisions of the federal Act apply for the purposes of this section with any modifications that the circumstances require:

- (a) the definitions of “qualified dependent”, “qualified relation” and “return of income” in subsection 122.5(1);
- (b) subsection 122.5(2), except paragraph (c);
- (c) subsections 122.5(3.01), (3.1) and (3.2), with the references to subsection 122.5(3) of the federal Act read as references to subsection (1) of this section;
- (d) subsections 122.5(4) and (5) to (6);
- (e) subsection 122.5(6.1), with the addition of the following paragraph:
 - (d) the individual becomes or ceases to be a resident of Nunavut.

3. (1) Section 19 is renumbered as subsection 19(1).

(2) The following is added after subsection 19(1):

Incorporation of federal provisions – Nunavut Carbon Credit

(2) Subsections 160.1(1.1) and (2) of the federal Act apply for the purposes of this Act, with the reference to subsection 122.5(3) or (3.002) of the federal Act read as a reference to subsection 3.5(1) of this Act.

4. Subsection 23(1) is repealed and replaced by:

Incorporation of federal provisions respecting repeated failures

23. (1) The following provisions of the federal Act apply for the purposes of this Act:

- (a) subsection 163(1);
- (b) paragraph 163(2)(a) as it would apply without references to subsection 120(2) of the federal Act;
- (c) paragraph 163(2)(c.1), with the references to section 122.5 of the federal Act read as references to section 3.5 of this Act;
- (d) subsections 163(2.1), (3) and (4).

5. The following is added after subsection 24(1):

Incorporation of federal provisions – Nunavut Carbon Credit

(1.1) Subsection 164(2.1) of the federal Act applies for the purposes of this Act, with the reference to section 122.5 of the federal Act read as a reference to section 3.5 of this Act.

Transitional

6. The first specified month for the deemed payment under section 3.5 of the *Income Tax Act* is July, 2023.

PROJET DE LOI N° 19

LOI MODIFIANT LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

Sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative, la commissaire du Nunavut édicte :

- 1. La présente loi modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. I-1.**
- 2. La disposition suivante est ajoutée après l'article 3.4:**

Montant réputé

3.5 (1) Le particulier par rapport à un mois précisé d'une année d'imposition est réputé avoir payé au cours du mois précisé, au titre de son impôt payable en vertu de la présente loi, le montant calculé au titre du paragraphe (2), si le particulier remplit les conditions suivantes :

- a) il réside au Nunavut le premier jour du mois précisé et du mois précisé précédent;
- b) il a produit une déclaration de revenu pour l'année d'imposition;
- c) il est un particulier admissible, au sens de l'article 122.5 de la loi fédérale, pour le mois précisé.

Calcul du montant réputé

(2) La somme du montant réputé avoir été payé par un particulier au titre du paragraphe (1) s'obtient par la formule suivante :

$$MR = MP \times (1 + PCA + PA) \div 4$$

où :

- MR est la somme du montant réputé;
- MP est le montant prévu par règlement;
- PCA est le nombre de personnes à charge admissibles du particulier par rapport au mois précisé;
- PA est :
- a) un, si le particulier a un proche admissible par rapport au mois précisé;
 - b) zéro, dans les autres cas.

Loi fédérale

(3) Pour l'application du présent article, les dispositions suivantes de la loi fédérale s'appliquent avec les adaptations qui s'imposent dans les circonstances :

- a) les définitions de « personne à charge admissible », de « proche admissible » et de « déclaration de revenu » au paragraphe 122.5(1);

- b) le paragraphe 122.5(2), à l'exception de l'alinéa c);
- c) les paragraphes 122.5(3.01), (3.1) et (3.2), les mentions du paragraphe 122.5(3) de la loi fédérale valant mention du paragraphe (1) du présent article;
- d) les paragraphes 122.5(4) et (5) à (6);
- e) le paragraphe 122.5(6.1), suivi de l'insertion de l'alinéa suivant :
 - d) le particulier devient un résident du Nunavut ou cesse de l'être.

3. (1) L'article 19 devient le paragraphe 19(1).

(2) Le paragraphe suivant est ajouté après le paragraphe 19(1) :

Incorporation des dispositions de la loi fédérale – crédit de carbone du Nunavut

(2) Les paragraphes 160.1(1.1) et (2) de la loi fédérale s'appliquent à la présente loi. Les mentions du paragraphe 122.5(3) ou (3.002) de la loi fédérale valent mention du paragraphe 3.5(1) de la présente loi.

4. Le paragraphe 23(1) est abrogé et remplacé par le paragraphe suivant :

Incorporation des dispositions fédérales concernant les omissions répétées

23. (1) Les dispositions suivantes de la loi fédérale s'appliquent à la présente loi :

- a) le paragraphe 163(1);
- b) le paragraphe 163(2), dans la mesure où ce dernier serait susceptible de s'appliquer sans le renvoi au paragraphe 120(2) de la loi fédérale;
- c) l'alinéa 163(2)c.1), les mentions de l'article 122.5 de la loi fédérale valant mention de l'article 3.5 de la présente loi;
- d) les paragraphes 163(2.1), (3) et (4).

5. Le paragraphe suivant est ajouté après le paragraphe 24(1) :

Incorporation des dispositions de la loi fédérale – crédit de carbone du Nunavut

(1.1) Le paragraphe 164(2.1) de la loi fédérale s'applique à la présente loi. Les mentions de l'article 122.5 de la loi fédérale valent mention de l'article 3.5 de la présente loi.

Disposition transitoire

6. Le premier mois précisé quant au montant réputé aux termes de l'article 3.5 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* est juillet 2023.